2025/1269

10.7.2025

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) 2025/1269

af 6. maj 2025

om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 for så vidt angår det elektroniske system for ikketoldrelaterede formaliteter på landbrugsområdet (ELAN) til overvågning og forvaltning af handel med og markedet for landbrugsprodukter

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 ([1]) af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007, særlig artikel 223, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Forordning (EU) nr. 1308/2013 fastsætter regler, der regulerer den internationale handel med landbrugsprodukter, herunder krav til sikring af en effektiv håndhævelse af handelsrelaterede formaliteter.

(2) Med henblik på at støtte en effektiv anvendelse af forordning (EU) nr. 1308/2013 og på at strømline samarbejdet mellem de relevante myndigheder bør der oprettes et elektronisk system til forvaltning af handelsrelaterede formaliteter på landbrugsområdet på en sikker og pålidelig måde. Dette system benævnes det elektroniske system for ikketoldrelaterede formaliteter på landbrugsområdet (ELAN) og udvikles som et uafhængigt modul i Tracessystemet ([2]). ELAN bør lagre og behandle de nødvendige dokumenter, der kræves for at opfylde de ikketoldrelaterede EU-formaliteter, der vedrører handel med landbrugsprodukter, jf. Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/1239 ([3]), (EU) 2020/761 ([4]), (EU) 2020/1988 ([5]) og (EU) 2023/2834 ([6]).

(3) For at lette samarbejdet og sikre gnidningsløs udveksling af oplysninger mellem de relevante udstedende myndigheder eller organer og toldmyndigheder bør ELAN sammenkobles med EU-kvikskrankemiljøet på toldområdet, som blev oprettet ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/2399 ([7]).

(4) Udviklingen af ELAN kræver vedtagelse af en passende retlig ramme herfor.

([1]) EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj.

([2]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/1715 af 30. september 2019 om regler for driften af informationsstyringssystemet vedrørende offentlig kontrol og dets systemkomponenter (»IMSOC-forordningen«) (EUT L 261 af 14.10.2019, s. 37, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/1715/oj).

([3]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/1239 af 18. maj 2016 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 for så vidt angår ordningen for import- og eksportlicenser (EUT L 206 af 30.7.2016, s. 44, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2016/1239/oj).

([4]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/761 af 17. december 2019 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1306/2013, (EU) nr. 1308/2013 og (EU) nr. 510/2014 for så vidt angår forvaltningsordningen for toldkontingenter med licenser (EUT L 185 af 12.6.2020, s. 24, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/761/oj).

([5]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/1988 af 11. november 2020 om regler for anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 og (EU) nr. 510/2014 for så vidt angår forvaltningen af importtoldkontingenter efter »først til mølle«-princippet (EUT L 422 af 14.12.2020, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1988/oj).

([6]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/2834 af 10. oktober 2023 om regler for anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 for så vidt angår import inden for sektorerne for ris, korn, sukker og humle (EUT L, 2023/2834, 21.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2834/oj).

([7]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/2399 af 23. november 2022 om oprettelse af Den Europæiske Unions kvikskrankemiljø på toldområdet og om ændring af forordning (EU) nr. 952/2013 (EUT L 317 af 9.12.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2399/oj).

(5) De dokumenter, der falder ind under ELAN's anvendelsesområde, bør være de import- og eksportlicenser, der er fastsat bestemmelse om i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2016/1237 ([8]) og gennemførelsesforordning (EU) 2016/1239, dokumenter udstedt af tredjelande, som er nødvendige for forvaltningen af de toldkontingenter, der er omhandlet i gennemførelsesforordning (EU) 2020/761 og (EU) 2020/1988, og dokumenter udstedt af tredjelande, som er omfattet af gennemførelsesforordning (EU) 2023/2834.

(6) Der bør fastsættes klare regler for retten til adgang til oplysningerne i ELAN. Alle udstedende myndigheder eller organer bør have adgang til de dokumenter, som de har udstedt. Udstedende myndigheder eller organer bør kun have adgang til dokumenter udstedt af andre udstedende myndigheder eller organer, såfremt dette kræves i henhold til den relevante EU-lovgivning som en betingelse for at udstede dokumenter, der falder ind under rammerne for deres kompetence. Kommissionen bør have adgang til alle dokumenter, der er genereret i ELAN eller overført til systemet, i det omfang oplysningerne i hvert dokument er nødvendige for, at Kommissionen kan kontrollere overholdelsen af de gældende EU-regler. Toldmyndighederne bør have adgang til alle de dokumenter, der er nødvendige, for at de kan udføre deres kontrolaktiviteter. De udstedende myndigheder i tredjelande er ansvarlige for de personoplysninger, der er indeholdt i de dokumenter, som de har udstedt i ELAN eller overført til systemet.

(7) Oplysningerne i de dokumenter, der er genereret i ELAN eller overført til systemet, opbevares i en begrænset periode. Med henblik på at fastlægge varigheden af denne periode er det nødvendigt at tage hensyn til behovet for at gøre det muligt at hente disse dokumenter i systemet, selv efter deres anvendelse eller udløb af deres gyldighedsperiode, i tilfælde af civile eller administrative tvister, der vedrører dem eller de forpligtelser, der følger heraf. Det anses for rimeligt at fastsætte denne periode til ti år regnet fra dokumentets sidste gyldighedsdato eller, hvis en sådan dato ikke er angivet, og hvis den sidste gyldighedsdag ikke er fastsat i den relevante EU-lovgivning, regnet fra den dato, hvor dokumentet er blevet udstedt. Med henblik på at opretholde dokumentets integritet i opbevaringsperioden bør de samme regler gælde for alle data, der er indeholdt heri, herunder personoplysninger.

(8) For at sikre, at ELAN fungerer korrekt, bør systemet behandle de personoplysninger, der er indeholdt i dokumenterne, og som gør det muligt at identificere økonomiske operatører og offentligt ansatte, der udsteder dokumenterne, og de personer, der har adgang til dokumenterne, samt personoplysninger, der er et resultat af brugernes interaktion med systemet. Selv når der ikke udtrykkeligt henvises til de principper for databeskyttelse, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 ([9]) og (EU) 2018/1725 ([10]), indgår disse principper i nærværende forordning, navnlig med hensyn til lagringsperioder for personoplysninger, adgang til personoplysninger, overførsel af personoplysninger og datasikkerhed.

(9) De krav, som gør det obligatorisk at digitalisere de dokumenter, der er påkrævet med henblik på frigivelse til fri omsætning og til eksport af landbrugsprodukter, som er omfattet af denne forordning, påvirker de transeuropæiske digitale offentlige tjenester, som er omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2024/903 ([11]). Der er derfor blevet gennemført en vurdering af interoperabiliteten, og den deraf følgende rapport vil blive offentliggjort på portalen for et interoperabelt Europa.

([8]) Kommissionens delegerede forordning (EU) 2016/1237 af 18. maj 2016 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 for så vidt angår bestemmelserne for anvendelse af ordningen med import- og eksportlicenser og om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1306/2013 for så vidt angår bestemmelserne om frigivelse og fortabelse af sikkerhed, der er stillet for sådanne licenser, om ændring af Kommissionens forordning (EF) nr. 2535/2001, (EF) nr. 1342/2003, (EF) nr. 2336/2003, (EF) nr. 951/2006, (EF) nr. 341/2007 og (EF) nr. 382/2008 og om ophævelse af Kommissionens forordning (EF) nr. 2390/98, (EF) nr. 1345/2005, (EF) nr. 376/2008 og (EF) nr. 507/2008 (EUT L 206 af 30.7.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2016/1237/oj).

([9]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 af 27. april 2016 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandlingen af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af direktiv 95/46/EF (generel forordning om databeskyttelse) (EUT L 119 af 4.5.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

([10]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1725 af 23. oktober 2018 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i Unionens institutioner, organer, kontorer og agenturer og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af forordning (EF) nr. 45/2001 og afgørelse nr. 1247/2002/EF (EUT L 295 af 21.11.2018, s. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

([11]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2024/903 af 13. marts 2024 om foranstaltninger til sikring af et højt niveau af interoperabilitet i den offentlige sektor i hele Unionen (forordningen om et interoperabelt Europa) (EUT L, 2024/903, 22.3.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/903/oj).

(10) Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse er blevet hørt i overensstemmelse med artikel 42, stk. 1, i forordning (EU) 2018/1725 og afgav en udtalelse den 26. marts 2025.

(11) Forordningen bør træde i kraft på dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* for at sikre korrekt anvendelse af bestemmelserne, inden ELAN bliver tilgængelig for systemets brugere med henblik på afprøvning.

(12) Denne forordning bør anvendes fra den 15. juli 2025, når ELAN i henhold til artikel 6 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2025/1272 ([12]) bliver tilgængelig med henblik på afprøvning. Bestemmelserne om lagrings- og opbevaringsperioden bør dog kun finde anvendelse på dokumenter med retlig værdi, der gøres tilgængelige i ELAN fra den 19. januar 2026 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Genstand

1. I denne forordning fastsættes supplerende regler til forordning (EU) nr. 1308/2013 for så vidt angår oprettelsen og driften af det elektroniske system for ikketoldrelaterede formaliteter på landbrugsområdet (ELAN), der skal sammenkobles med det elektroniske EU-kvikskrankemiljø for systemet til udveksling af certifikater på toldområdet (CSW-CERTEX), der er omfattet af forordning (EU) 2022/2399.

2. Kommissionen udvikler ELAN som et uafhængigt modul i Trade Control and Expert System (Traces).

3. ELAN sammenkobles med de relevante IT-systemer i Kommissionen, medlemsstaterne og de relevante tredjelande.

Artikel 2

Anvendelsesområde

1. Denne forordning finder anvendelse på dokumenter, der anvendes til at opfylde de ikke-toldrelaterede formaliteter i handel med tredjelande med produkter, der omfattet af de sektorer, som er anført i artikel 1, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1308/2013, og den finder navnlig anvendelse på:

a) de dokumenter, der skal genereres i ELAN eller overføres til det

b) retten til adgang til ELAN, navnlig Kommissionens forpligtelser og rettigheder

c) adgang til de dokumentdata, der er tilgængelige i ELAN

d) regler om opbevaring af dokumenter og om den maksimale opbevaringsperiode for data

e) formålet med behandlingen af de elektroniske dokumenter, der er omhandlet i litra a).

2. Dokumenter, der er omhandlet i stk. 1, gøres tilgængelige i elektronisk form for EU CSW-CERTEX via en elektronisk sammenkobling med ELAN.

Artikel 3

Definitioner

I denne forordning forstås ved:

a) »EU CSW-CERTEX«: Den Europæiske Unions kvikskrankemiljø for systemet til udveksling af certifikater på toldområdet, som omfattet af forordning (EU) 2022/2399

([12]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2025/1272 af 6. maj 2025 om regler for anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 for så vidt angår det elektroniske system for ikketoldrelaterede formaliteter på landbrugsområdet (ELAN) (EUT L, 2025/1272, 10.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1272/oj).

b) »ELAN«: det elektroniske system for ikketoldrelaterede formaliteter på landbrugsområdet, der er det elektroniske ikketoldrelaterede EU-system, der anvendes til forvaltning af de dokumenter, der er omhandlet i artikel 4

c) »licenser«: import- og eksportlicenser som defineret i artikel 1, litra a), i delegeret forordning (EU) 2016/1237

d) »Traces«: det system, der er omhandlet i artikel 133, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/625 ([13])

e) »nationale udstedende myndigheder«: de myndigheder i medlemsstaterne, der har kompetence til at udstede de dokumenter, som er anført i artikel 4, litra a)

f) »udstedende myndigheder i tredjelande«: myndigheder i lande uden for Unionen, der har kompetence til at udstede de dokumenter, som er omhandlet i artikel 4, litra b), c) og d)

g) »toldmyndigheder«: medlemsstaternes toldadministrationer som defineret i artikel 5, stk. 1), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 ([14]).

Artikel 4

Dokumenter, som gøres tilgængelige i ELAN

ELAN bør tillade udstedelse, overførsel, lagring og hentning af følgende dokumenter:

a) import- og eksportlicenser, der er omfattet af delegeret forordning (EU) 2016/1237 og gennemførelsesforordning (EU) 2016/1239

b) ægthedscertifikater, Inward Monitoring Arrangement-certifikater (IMA1-certifikater), erklæringer om berettigelse, eksportlicenser og -certifikater omfattet af Kommissionens delegerede forordning (EU) 2020/760 ([15]) og (EU) 2020/1987 ([16]), og gennemførelsesforordning (EU) 2020/761 og (EU) 2020/1988, med undtagelse af eksportcertifikatet, der er fastsat i del C i bilag XIV.2 til gennemførelsesforordning (EU) 2020/761 og det kontrolcertifikat, der er fastsat i del A i bilag II til gennemførelsesforordning (EU) 2020/1988

c) oprindelsescertifikater, der kræves for specifikke toldkontingenter i henhold til bilag II-XII til gennemførelsesforordning (EU) 2020/761, samt bilag II til gennemførelsesforordning (EU) 2020/1988

d) dokumenter, der udstedes af tredjelande, jf. artikel 31, stk. 5, i gennemførelsesforordning (EU) 2020/1988

e) ægthedscertifikater for Basmati-ris, jf. artikel 9 i gennemførelsesforordning (EU) 2023/2834.

([13]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/625 af 15. marts 2017 om offentlig kontrol og andre officielle aktiviteter med henblik på at sikre anvendelsen af fødevare- og foderlovgivningen og reglerne for dyresundhed og dyrevelfærd, plantesundhed og plantebeskyttelsesmidler, om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 999/2001, (EF) nr. 396/2005, (EF) nr. 1069/2009, (EF) nr. 1107/2009, (EU) nr. 1151/2012, (EU) nr. 652/2014, (EU) 2016/429 og (EU) 2016/2031, Rådets forordning (EF) nr. 1/2005 og (EF) nr. 1099/2009 samt Rådets direktiv 98/58/EF, 1999/74/EF, 2007/43/EF, 2008/119/EF og 2008/120/EF og om ophævelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 854/2004 og (EF) nr. 882/2004, Rådets direktiv 89/608/EØF, 89/662/EØF, 90/425/EØF, 91/496/EØF, 96/23/EF, 96/93/EF og 97/78/EF og Rådets afgørelse 92/438/EØF (EUT L 95 af 7.4.2017, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/625/oj).

([14]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 af 9. oktober 2013 om EU-toldkodeksen (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/952/oj).

([15]) Kommissionens delegerede forordning (EU) 2020/760 af 17. december 2019 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 for så vidt angår forvaltning af import- og eksporttoldkontingenter, for hvilke der gælder en licensordning, og supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1306/2013 for så vidt angår sikkerhedsstillelse i forbindelse med forvaltning af toldkontingenter (EUT L 185 af 12.6.2020, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/760/oj).

([16]) Kommissionens delegerede forordning (EU) 2020/1987 af 14. juli 2020 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1306/2013 for så vidt angår stillelse og frigivelse af sikkerhed i forvaltningen af toldkontingenter baseret på den kronologiske rækkefølge, som ansøgningerne indgives i (EUT L 422 af 14.12.2020, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/1987/oj).

Artikel 5

Kommissionens forpligtelser og rettigheder

1. Kommissionen sørger for drift, vedligeholdelse, support og enhver nødvendig opdatering eller udvikling af ELAN og komponenternes IT-infrastruktur.

2. Kommissionen skal have adgang til alle dokumenter, der er tilgængelige i ELAN, i det omfang det er nødvendigt, for at overvåge udvekslingen af data, information og dokumenter, der er indsat eller genereret deri, med henblik på at identificere potentielle tilfælde af manglende overholdelse af den relevante EU-lovgivning, der gælder for dokumenter, der er omfattet af denne forordning.

Artikel 6

Adgang til data, oplysninger og dokumenter i Traces

1. Alle nationale udstedende myndigheder, udstedende myndigheder i tredjelande og myndigheder eller organer med kompetence til at udstede overensstemmelsesattester skal have adgang til de data, informationer eller dokumenter, som er genereret i ELAN eller overført til det, samt til de dokumenter, der er udstedt til fordel for økonomiske operatører, som er etableret i det område, hvor myndighederne har kompetence, eller som er overført til disse operatører.

2. Nationale udstedende myndigheder, udstedende myndigheder i tredjelande og myndigheder eller organer med kompetence til at udstede overensstemmelsesattester bør have mulighed for at slette eller berigtige de dokumenter, der er omhandlet i stk. 1, såfremt at de EU-regler, der gælder for det pågældende dokument, tillader det, og inden for de grænser, der er fastsat i disse regler.

3. Nationale udstedende myndigheder skal have adgang til dokumenter, der er udstedt af udstedende myndigheder i tredjelande, som er en forudsætning for udstedelse af en importlicens. Nationale udstedende myndigheder skal ændre statussen for sådanne dokumenter i ELAN, hvis det kræves i henhold til gældende EU-lovgivning.

4. Medlemsstaternes toldmyndigheder skal have adgang til alle de dokumenter, der er tilgængelige i ELAN, og som er nødvendige for kontrollen af varer, som frembydes med henblik på overgang til fri omsætning i Unionen eller til eksport, der kræves i henhold til gældende EU-lovgivning.

5. Uden at det berører Kommissionens ret til adgang i henhold til artikel 5, stk. 2 og til de nationale udstedende myndigheders ret til adgang i henhold til stk. 3 i denne artikel, skal myndigheder og organer, der ikke har bidraget til genereringen eller fremsendelsen af data, med oplysninger eller dokumenter i ELAN, eller som ikke er toldmyndigheder, der er involveret i varers overgang til fri omsætning i Unionen eller til eksport af de pågældende varer, ikke adgang til sådanne data, oplysninger eller dokumenter.

6. De kompetente myndigheder i tredjelande skal have adgang til ELAN i overensstemmelse med artikel 9 og 11 i gennemførelsesforordning (EU) 2019/1715.

Artikel 7

Lagrings- og opbevaringsperiode for dokumenter

1. Dokumenter opbevares i ELAN i en periode på højst 10 år enten fra den sidste gyldighedsdag, eller fra den dag de er blevet udstedt, hvis den sidste gyldighedsdag for dokumentet ikke er fastsat i den relevante EU-lovgivning.

2. Med henblik på at bibeholde integriteten af de dokumenter, der er lagret i ELAN, skal ELAN og nationalstaternes nationale systemer opbevare relevante data vedrørende elektroniske signaturer, elektroniske segl, tidsstempler og elektroniske udvekslinger i højst 10 år regnet fra udløbet af den lagringsperiode, der er angivet i stk. 1.

3. Personoplysninger i de certifikater og andre dokumenter, der er omhandlet i artikel 4, lagres i ELAN og medlemsstaternes nationale systemer i en periode på højst 10 år fra dokumentets sidste gyldighedsdag eller fra datoen for dokumentets udstedelse, hvis den sidste gyldighedsdag for dokumentet ikke er fastsat i den relevante EU-lovgivning.

4. Såfremt der inden for den i stk. 1 omhandlede opbevaringsperiode på 10 år indgives en klage, eller der indledes administrative eller retslige procedurer på grundlag af ELAN-dokumenter, eller hvis ELAN-dokumenter udgør bevismateriale, kan disse dokumenter opbevares, indtil resultatet af klagesagen eller den administrative eller retslig procedure foreligger, alt efter hvilken dato der er den seneste. Med henblik herpå kan de nødvendige dokumenter hentes og anvendes af medlemsstaterne i en af retten godkendt form. Når de relevante procedurer er afsluttet og den pågældende dom eller afgørelse er retligt bindende, sletter medlemsstaterne omgående de hentede dokumenter.

Artikel 8

Ikrafttræden og anvendelse

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 15. juli 2025.

Artikel 7 anvendes dog fra den 19. januar 2026.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. maj 2025.

På Kommissionens vegne
Ursula VON DER LEYEN
Formand